

2025

Autenticita potravin – Autenticita potravin a podvody – Pojmy, termíny
a definice

ČSN
EN 17972

56 9913

Food authenticity – Food authenticity and fraud – Concepts, terms and definitions

Authenticité des aliments – Authenticité et fraude alimentaires – Concepts, termes et définitions

Lebensmittelauthentizität – Lebensmittelauthentizität und -betrug – Konzepte und Begriffe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 17972:2024. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 17972:2024. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 17972 (56 9913) z května 2025.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 17972:2024 do soustavy ČSN. Zatímco ČSN EN 17972 z května 2025 převzala EN 17972:2024 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 22000:2019 (56 9600) Systémy managementu bezpečnosti potravin – Požadavky na organizaci v potravinovém řetězci

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: QUALIMENT Praha, komise České potravinářské společnosti, z. s., IČO 539525

Technická normalizační komise: TNK 151 Potraviny

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 17972

Listopad 2024

ICS 01.040.67; 67.020

Autenticita potravin – Autenticita potravin a podvody –
Pojmy, termíny a definice

Food authenticity – Food authenticity and fraud –
Concepts, terms and definitions

Authenticité des aliments – Authenticité
et fraude alimentaires – Concepts, termes
et définitions

Lebensmittelauthentizität –
Lebensmittelauthentizität und -betrug –
Konzepte und Begriffe

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2024-07-21.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2024 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv
prostředky Ref. č. EN 17972:2024 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska,

Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Evropská předmluva.....	
.....	5
Úvod.....	
.....	6
1..... Předmět normy.....	
.....	7
2..... Citované dokumenty.....	
.....	7
3..... Termíny a definice.....	
.....	7
Bibliografie.....	
.....	13

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 17972:2024) vypracovala technická komise CEN/TC 460 *Autenticita potravin*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2025 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2025.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Jakákoliv zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Obecná slovníková definice termínu „autenticita“ zní „vlastnost být autentický“ a příslušné slovníkové definice termínu „autentický“ zahrnují „nefalšovaný nebo nekopírovaný; pravý; skutečný“ a „mající původ podložený nezpochybnitelnými důkazy; autentikovaný; ověřený“. Tento dokument definuje různé termíny a pojmy v souvislosti s autenticitou a podvody týkajícími se krmiv a potravin, včetně toho, co různé termíny znamenají a co z nich vyplývá. Cílem tohoto dokumentu je poskytnout vnitřně konzistentní soubor definic, který je do značné míry v souladu i s jinými definicemi a s běžným používáním slov.

Zde definované termíny a pojmy jsou z velké části založeny na vztahu mezi charakteristikami potravinářského produktu a tvrzeními o potravinářském produktu. Potravinářské produkty mají charakteristiky různých typů; tyto charakteristiky jsou skutečné a konkrétní vlastnosti, které daný potravinářský produkt má. Příkladem mohou být různé charakteristiky týkající se původu potravinářského produktu, procesů, které proběhly při jeho výrobě, složení potravinářského produktu, přítomnosti přídatných látek, statusu ekoznačky atd. Některé z těchto charakteristik, například složení, jsou potravinářskému produktu fyzicky vlastní, zatímco některé jiné charakteristiky, například status ekoznačky nebo přesný původ, nejsou. K potravinářským produktům jsou také připojena některá výslovně vyjádřená tvrzení, alespoň pokud jsou prodávány komerčně, kdy je určité množství informací o produktu povinné. Tvrzení jsou výroky o potravinářském produktu; buď výslovně vyjádřené („toto je extra panenský olivový olej a na etiketě je to uvedeno“), nebo nepřímo vyjádřené („tato potravina je bezpečná“). Autenticita, pokud jde o potravinářské produkty, nastává, když existuje shoda mezi skutečnou charakteristikou potravinářského produktu a tvrzením, které je o něm uvedeno. Nedostatek autenticity může být úmyslný, jako když někdo záměrně uvede nepravdivé tvrzení o potravinářském produktu; pak se hovoří o podvodu s potravinami a v tomto dokumentu jsou identifikovány různé typy podvodů s potravinami. Nedostatek autenticity může být také neúmyslný, například když chyba ve výrobním procesu nebo v procesu dokumentace/označování vedla k nesouladu mezi charakteristikou produktu a tvrzením. Je třeba brát v úvahu, že termín „tvrzení“ se v tomto dokumentu vztahuje na jakýkoliv výslovně vyjádřený nebo nepřímo vyjádřený výrok, který naznačuje, že potravinářský produkt má určitou charakteristiku, bez ohledu na to, zda je poskytnutí této informace právně vyžadováno, či nikoli.

Záměrem tohoto dokumentu je poskytnout společný základ, na němž lze založit budoucí práci týkající se autenticity a podvodů u potravinářských produktů.

1 Předmět normy

Tento dokument poskytuje technické definice termínů vztahujících se k autenticitě a podvodům v souvislosti s potravinářskými produkty. Všechny termíny a definice se vztahují k potravinovým řetězcům, ale většinu z nich lze použít i v souvislosti s krmivy a krmivovým řetězcem.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.